

تقرير مؤتمر نزع السلاح

دورة عام ٢٠١٧



الأمم المتحدة • نيويورك، ٢٠١٧



ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

ISSN 0257-1099

[٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧]

تقرير مؤتمر نزع السلاح إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة

المحتويات

الصفحة

| | | | |
|----|-------|--|----------|
| ٤ | ..... | مقدمة | أولاً - |
| ٤ | ..... | تنظيم أعمال المؤتمر | ثانياً - |
| ٤ | ..... | دورة المؤتمر لعام ٢٠١٧ | ألف - |
| ٥ | ..... | المشاركون في أعمال المؤتمر | باء - |
| ٥ | ..... | حضور ومشاركة الدول غير الأعضاء في المؤتمر | جيم - |
| ٦ | ..... | جدول أعمال وبرنامج عمل دورة عام ٢٠١٧ | دال - |
| ٩ | ..... | توسيع عضوية المؤتمر | هاء - |
| ١٠ | ..... | استعراض جدول أعمال المؤتمر | واو - |
| ١٠ | ..... | أداء المؤتمر لأعماله بطريقة محسنة وفعالة | زاي - |
| ١٠ | ..... | الرسائل الواردة من المنظمات غير الحكومية | حاء - |
| ١٠ | ..... | الأعمال الموضوعية للمؤتمر أثناء دورته لعام ٢٠١٧ | ثالثاً - |
| ١٥ | ..... | وقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي | ألف - |
| ١٦ | ..... | منع نشوب حرب نووية، ومن ضمن ذلك جميع المسائل ذات الصلة | باء - |
| ١٨ | ..... | منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي | جيم - |
| ١٩ | ..... | اتخاذ ترتيبات دولية فعالة لتأمين الدول غير الحائزة للأسلحة النووية من استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها ضدها | دال - |
| ١٩ | ..... | الأنواع الجديدة من أسلحة التدمير الشامل والمنظومات الجديدة من هذه الأسلحة؛ الأسلحة الإشعاعية | هاء - |
| ٢٠ | ..... | برنامج شامل لنزع السلاح | واو - |
| ٢٠ | ..... | الشفافية في مجال التسلح | زاي - |
| ٢١ | ..... | النظر في المجالات الأخرى التي تتناول وقف سباق التسلح ونزع السلاح والتدابير الأخرى ذات الصلة | حاء - |
| ٢١ | ..... | بحث واعتماد التقرير السنوي وأي تقرير آخر يلزم تقديمه إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة | طاء - |

أولاً - مقدمة

١ - يقدم مؤتمر نزع السلاح إلى الدورة الثانية والسبعين للجمعية العامة للأمم المتحدة تقريره السنوي عن أعمال دورته لعام ٢٠١٧، مشفوعاً بالوثائق والمحاضر ذات الصلة.

ثانياً - تنظيم أعمال المؤتمر

ألف - دورة المؤتمر لعام ٢٠١٧

٢ - انعقد المؤتمر خلال الفترات الممتدة من ٢٣ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ آذار/مارس، ومن ١٥ أيار/مايو إلى ٣٠ حزيران/يونيه، ومن ٣١ تموز/يوليه إلى ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧. وعقد المؤتمر خلال هذه الفترة ٣٢ جلسة عامة رسمية، عرضت فيها الدول الأعضاء وكذلك الدول غير الأعضاء المدعوة إلى المشاركة في المناقشات آراءها وتوصياتها بشأن شتى المسائل المعروضة على المؤتمر.

٣ - وعقد المؤتمر أيضاً ست جلسات عامة غير رسمية.

٤ - ووفقاً للمادة ٩ من النظام الداخلي، تولى ممثلو الدول الأعضاء التالية رئاسة المؤتمر تبعاً: رومانيا، والاتحاد الروسي، والسنغال، وسلوفاكيا، وجنوب أفريقيا، وإسبانيا.

٥ - وفي الجلسة العامة الأولى من دورة عام ٢٠١٧ في ٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، تلا السيد مايكل مولر، الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح والممثل الشخصي للأمين العام للأمم المتحدة، رسالة بالنيابة عن الأمين العام أنطونيو غوتيريش أكد فيها الأمين العام فيما أكد على أن العالم يتطلع إلى أن يقدم مؤتمر نزع السلاح حلولاً عقلانية ودبلوماسية لتعزيز الأمن من خلال العمل السلمي، ومن أجل إيجاد الأدوات اللازمة لبناء الثقة والطمأنينة والاستقرار الدولي. وشجع مؤتمر نزع السلاح على العمل بجد من أجل إيجاد تسويات والاستفادة القصوى من شركائه في المجتمع المدني والأوساط الأكاديمية، وتعهد بأن تكون الأمم المتحدة حليفته وتساعدته حيثما أمكن. وأكد، بصفته أميناً عاماً، عزمه الراسخ على السعي إلى القضاء على جميع أسلحة الدمار الشامل والتقنين الصارم للأسلحة التقليدية. وأعرب عن التزامه أيضاً بتحقيق عالم خال من الأسلحة النووية (CD/PV.1402).

٦ - وبناء على دعوة مشتركة من الرئيس الثاني للمؤتمر، السيد أليكسي بورودافكين، سفير الاتحاد الروسي، والأمين العام لمؤتمر نزع السلاح والممثل الشخصي للأمين العام للأمم المتحدة، السيد مايكل مولر، خاطبت الشخصيات البارزة التالية مؤتمر نزع السلاح: السيد أيمن الصفدي، وزير الخارجية وشؤون المغتربين في الأردن (CD/PV.1408)؛ والسيد بيرت كوندرز، وزير خارجية هولندا (CD/PV.1408)؛ والسيد خيرت عبدرحمنوف، وزير خارجية كازاخستان (CD/PV.1409)؛ والسيد إدغارز رينكفيتس، وزير خارجية لاتفيا (CD/PV.1409)؛ وبيدرو راوول بيلاغرا دلغادو، نائب وزير خارجية الأرجنتين (CD/PV.1409)؛ والسيد وانيس أماناتيديس، نائب وزير خارجية اليونان (CD/PV.1409)؛ والسيد يون بيونغ - سي، وزير خارجية جمهورية كوريا (CD/PV.1409)؛ والسيد ألفونسو داستيس، وزير الشؤون الخارجية والتعاون في إسبانيا (CD/PV.1409)؛ والسيد موتومي تاكيساوا، نائب الوزير البرلماني للشؤون الخارجية باليابان (CD/PV.1409)؛ والسيد غينادي م. غاتيلوف، نائب وزير خارجية الاتحاد الروسي (CD/PV.1409)؛ والسيد فالنتين ريباكوف، نائب وزير خارجية بيلاروس (CD/PV.1409)؛ والسيد جيفري أونياما، وزير خارجية نيجيريا (CD/PV.1409)؛ والسيد بينيديتو ديلا فيدوفا، نائب وزير الشؤون

الخارجية والتعاون الدولي في إيطاليا (CD/PV.1409)؛ والسيد جورج كيامبا، نائب وزير خارجية رومانيا (CD/PV.1410)؛ والسيد كارلوس راؤول موراليس موسكوسو، وزير خارجية غواتيمالا (CD/PV.1410)؛ والسيد فيراساكدي فتراكول، نائب وزير خارجية تايلند (CD/PV.1410)؛ والسيد لوبومير إيفانوف، نائب وزير خارجية جمهورية بلغاريا (CD/PV.1411)؛ والسيد إبراهيم الجعفري، وزير خارجية العراق (CD/PV.1411)؛ والسيدة مارغوت فالستروم، وزيرة خارجية السويد (CD/PV.1411)؛ والسيد روبين داريو مولينا، نائب وزير خارجية جمهورية فنزويلا البوليفارية (CD/PV.1411)؛ والسيد تيمو سويني، وزير خارجية فنلندا (CD/PV.1432). وبناءً على دعوة من الرئيس السادس للمؤتمر، السيد خوليو هيرايث إسبانيا، سفير إسبانيا وممثلها الدائم لدى مؤتمر نزع السلاح، ألقى بكلمة أمام المؤتمر كل من السيد أحمد أوزومكو، المدير العام لمنظمة حظر الأسلحة الكيميائية (CD/PV.1430) والسيدة إيزومي ناكاميتسو، الممثلة السامية لشؤون نزع السلاح (CD/PV.1432).

٧ - وأعربت هذه الشخصيات البارزة في كلماتها - بأشكال مختلفة - عن تأييدها للمؤتمر، وأبدت قلقها إزاء حالته الراهنة، ودعت المؤتمر إلى القيام بدوره في دفع جدول الأعمال الدولي إلى الأمام عن طريق التغلب على جموده المستمر، وحددت أولوياتها الوطنية فيما يتعلق بأعمال المؤتمر.

٨ - وكانت الأمانة الفنية لمؤتمر نزع السلاح تتألف من الأعضاء التالية أسماؤهم: السيد مايكل مولر، الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح والممثل الشخصي للأمين العام للأمم المتحدة؛ والسيدة ماري سوليمان، نائبة الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح بالنيابة ومديرة فرع جنيف لمكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح (حتى ٣١ أيار/مايو ٢٠١٧)؛ والسيدة آنيا كاسبرسن، نائبة الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح ومديرة فرع جنيف لمكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح (اعتباراً من ٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٧)؛ والسيد ماركو كالبوش، كبير موظفي الشؤون السياسية وأمين مؤتمر نزع السلاح.

باء - المشاركون في أعمال المؤتمر

٩ - شارك في أعمال المؤتمر ممثلو الدول الأعضاء الـ ٦٥ التالية: الاتحاد الروسي، وإثيوبيا، والأرجنتين، وإسبانيا، وأستراليا، وإسرائيل، وإكوادور، وألمانيا، وإندونيسيا، وأوكرانيا، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، وأيرلندا، وإيطاليا، وباكستان، والبرازيل، وبلجيكا، وبلغاريا، وبنغلاديش، وبولندا، وبيرو، وبيلاروس، وتركيا، وتونس، والجزائر، والجمهورية العربية السورية، وجمهورية كوريا، وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وجنوب أفريقيا، ورومانيا، وزمبابوي، وسري لانكا، وسلوفاكيا، والسنغال، والسويد، وسويسرا، وشيلي، والصين، والعراق، وفرنسا، وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية)، وفنلندا، وفييت نام، وكازاخستان، والكاميرون، وكندا، وكوبا، وكولومبيا، وكينيا، وماليزيا، ومصر، والمغرب، والمكسيك، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، ومنغوليا، وميانمار، والنرويج، والنمسا، ونيجيريا، ونيوزيلندا، والهند، وهنغاريا، وهولندا، والولايات المتحدة الأمريكية، واليابان.

جيم - حضور ومشاركة الدول غير الأعضاء في المؤتمر

١٠ - وفقاً للنظام الداخلي للمؤتمر وللمقرر الذي اعتمده في دورته لعام ١٩٩٠ بشأن تحسين أدائه وزيادة فعاليته (CD/1036)، تلقى المؤتمر وبحث طلبات للمشاركة في أعماله من ٤٠ دولة غير عضو في

المؤتمر. وتبعاً لذلك، وجه المؤتمر دعوة للمشاركة في أعماله إلى الدول غير الأعضاء التالية: أذربيجان، والأردن، وأرمينيا، وإستونيا، وألبانيا، والإمارات العربية المتحدة، وأنغولا، والبرتغال، وبروني دار السلام، وبنما، والبوسنة والهرسك، وتايلند، وتوغو، والجبل الأسود، والجمهورية التشيكية، والجمهورية الدومينيكية، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقاً، وجمهورية مولدوفا، وجورجيا، وسلوفينيا، وسنغافورة، وصربيا، وطاجيكستان، وعمان، وغواتيمالا، والفلبين، وقبرص، وقطر، وقيرغيزستان، والكرسي الرسولي، وكوستاريكا، والكويت، ولاتفيا، ولكسمبرغ، وليتوانيا، ومالطة، والمملكة العربية السعودية، ونيكاراغوا، واليونان.

١١ - وقُدمت إلى المؤتمر الوثيقتان التاليتان المتعلقةتان بمسألة حضور ومشاركة الدول غير الأعضاء في المؤتمر:

- (أ) CD/2086، المؤرخة ٢٥ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، المعنونة "رسالة مؤرخة ٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ موجهة من الممثل الدائم لتركيا إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح بشأن طلبات الدول غير الأعضاء المشاركة في أعمال المؤتمر خلال عام ٢٠١٧"؛
- (ب) CD/2088، المؤرخة ٦ شباط/فبراير ٢٠١٧، المعنونة "رسالة مؤرخة ٢ شباط/فبراير ٢٠١٧ من الممثل الدائم لقبرص إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح".

دال - جدول أعمال وبرنامج عمل دورة عام ٢٠١٧

١٢ - أقر مؤتمر نزع السلاح، في جلسته العامة ١٤٠٢ المعقودة في ٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، جدول أعماله لدورة عام ٢٠١٧ (CD/PV.1402)، عقب مناقشة استعرض خلالها محتوى مشروع جدول الأعمال الذي قدّمه رئيس المؤتمر، سفير رومانيا، السيد أدريان فيريتا، وفقاً للمادة ٢٩ من النظام الداخلي لمؤتمر نزع السلاح. وفيما يلي نص جدول الأعمال (CD/2085):

"إن مؤتمر نزع السلاح، إذ يضع في اعتباره أموراً منها الأحكام ذات الصلة الواردة في الوثيقة الختامية لدورة الجمعية العامة الاستثنائية الأولى المكرسة لنزع السلاح، وإذ يقرر استئناف مشاوراته بشأن استعراض جدول أعماله، ودون المساس بنتائج هذه المشاورات، يقرّ جدول الأعمال التالي لدورته لعام ٢٠١٧:

- ١ - وقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي.
- ٢ - منع نشوب حرب نووية، ومن ضمن ذلك جميع المسائل ذات الصلة.
- ٣ - منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي.
- ٤ - اتخاذ ترتيبات دولية فعالة لتأمين الدول غير الحائزة للأسلحة النووية من استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها ضدها.
- ٥ - الأنواع الجديدة من أسلحة التدمير الشامل والمنظومات الجديدة من هذه الأسلحة؛ الأسلحة الإشعاعية.
- ٦ - برنامج شامل لنزع السلاح.

- ٧ - الشفافية في مجال التسليح.
- ٨ - بحث واعتماد التقرير السنوي وأي تقرير آخر يلزم تقديمه إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة“.
- ١٣ - وفي وقت لاحق، أدلى الرئيس بالبيان التالي: ”فيما يتصل بإقرار جدول الأعمال، أود أن أصرح، بصفتي رئيساً للمؤتمر، بأنه يمكن، على حد علمي، معالجة أي قضية في إطار جدول الأعمال هذا إذا ما توافقت الآراء في المؤتمر على معالجتها. وسيضع المؤتمر في اعتباره أيضاً المادتين ٢٧ و ٣٠ من نظامه الداخلي“.
- ١٤ - وعملاً بالفقرة ٥٤ من تقرير المؤتمر لعام ٢٠١٦ (CD/2080)، أجرى الرئيس الأخير لدورة عام ٢٠١٦ (جمهورية كوريا) والرئيس الأول لدورة عام ٢٠١٧ (رومانيا) مشاورات غير رسمية في الفترة الفاصلة بين الدورتين بغية بدء الأعمال الفنية في وقت مبكر من دورة المؤتمر لعام ٢٠١٧.
- ١٥ - وفي الجلسة العامة ١٤٠٦، المعقودة في ١٧ شباط/فبراير ٢٠١٧، اعتمد المؤتمر المقرر CD/2090، المقدم من رئيس المؤتمر سفير رومانيا، السيد أدريان فيريتا، بشأن إنشاء فريق عامل معني بإيجاد ”سبل المضي قدماً“ في تحديد أرضية مشتركة لوضع برنامج عمل يتضمن ولاية تفاوضية، ونصه كما يلي:
- ”إن مؤتمر نزع السلاح،
 إذ يتصرف بموجب جدول أعماله الوارد في الوثيقة CD/2085،
 وإذ يدرك دوره بوصفه المنتدى المتعدد الأطراف الوحيد للتفاوض بشأن نزع السلاح،
 وإذ يؤكد أهمية اعتماد وتنفيذ برنامج عمل متوازن وشامل يتضمن ولاية تفاوضية في أقرب وقت ممكن خلال دورته لعام ٢٠١٧،
 وإذ يكرر التأكيد على المسؤوليات الملقة على عاتق الرئيس بموجب النظام الداخلي لمؤتمر نزع السلاح، وبخاصة المادة ٢٩ المتعلقة بوضع برنامج عمل المؤتمر،
 وإذ يدرك الحاجة إلى إجراء مفاوضات متعددة الأطراف بهدف التوصل إلى اتفاق بشأن القضايا المشتركة لتعزيز الأمن الدولي بيئةً وهيكلًا،
 وإذ يشير، في هذا الصدد، إلى أن جدول أعمال المؤتمر يتضمن عدداً من القضايا المهمة التي ينبغي التفاوض بشأنها لتحقيق أهداف نزع السلاح،
 وإذ يشير إلى الاستنتاجات التي يتضمنها التقرير النهائي المعتمد عن أعمال الفريق العامل غير الرسمي المعاد إنشاؤه عملاً بالمادة ٢٣ من نظامه الداخلي، المسندة إليه ولاية وضع برنامج عمل قوي في مضمونه ومتدرج في تنفيذه حسبما ورد في الوثيقة CD/2033.
 يقرر،
- ١ - إنشاء فريق عامل معني بإيجاد ”سبل المضي قدماً“، عملاً بالمادة ٢٣ من نظامه الداخلي، لدعم رئيس مؤتمر نزع السلاح، تناط به ولاية القيام بما يلي:

- تقييم التقدم المحرز بشأن جميع بنود جدول أعمال المؤتمر الواردة في الوثيقة CD/2085؛
 - تحديد قضايا للعمل الموضوعي في إطار جدول الأعمال، مع مراعاة جهود المجتمع الدولي وأوليواته؛
 - تحديد أرضية مشتركة لبرنامج عمل يتضمن ولاية تفاوضية؛
 - النظر في الخطوات التي يجب اتخاذها للمضي قدماً؛
- ٢ - أن بإمكان الفريق العامل أن ينشئ في أي وقت، حسب الاقتضاء، أفرقة فرعية لتنفيذ ولايته؛
- ٣ - أن يتأسس الفريق العامل السفير هتين لين من ميانمار. وإذا أنشئت أفرقة فرعية، يعين الفريق العامل ميسريها؛
- ٤ - أن يظل باب الفريق العامل والأفرقة الفرعية مفتوحاً لجميع الدول الأعضاء في مؤتمر نزع السلاح. وتُدعى الدول غير الأعضاء المهتمة التي دعاها المؤتمر إلى المشاركة في أعماله خلال دورة عام ٢٠١٧ لحضور اجتماعات الفريق العامل والأفرقة الفرعية؛
- ٥ - أن النظام الداخلي للمؤتمر، الوارد في الوثيقة CD/8/Rev.9، ينطبق على أعمال الفريق العامل والأفرقة الفرعية، مع مراعاة ما يقتضيه اختلاف الحال؛
- ٦ - أن يعقد الفريق العامل والأفرقة الفرعية اجتماعات خلال دورة عام ٢٠١٧ وفقاً للجدول الزمني الذي يضعه رئيس الفريق العامل، بالتشاور مع رئيس مؤتمر نزع السلاح. وتقدم الأفرقة الفرعية إلى الفريق العامل تقارير عن التقدم المحرز في عملها؛
- ٧ - أن يقدم رئيس الفريق العامل إلى مؤتمر نزع السلاح، عن طريق رئيس هذا الأخير، تقارير منتظمة عن التقدم المحرز في أعمال الفريق العامل. وحسبما اتفقت عليه الدول الأعضاء في المؤتمر، تقدم الأفرقة الفرعية تقاريرها إلى رئيس الفريق العامل. ويقدم رئيس الفريق العامل، في أقرب وقت ممكن، التقرير النهائي لفريقه إلى رئيس المؤتمر لينظر فيه المؤتمر ويعتمده وفقاً لنظامه الداخلي؛
- ٨ - في حال اتفاق مؤتمر نزع السلاح على برنامج عمل يتضمن ولاية تفاوضية، أن تُختتم جميع الأنشطة التي صدر بها تكليف بموجب هذا المقرر وأن يقدم رئيس الفريق العامل تقريراً عن أعمال فريقه إلى رئيس مؤتمر نزع السلاح وأن يقدمه، بناءً على طلب الرئيس، إلى الجلسة العامة وفقاً للنظام الداخلي.“
- وسُجّلت في محاضر الجلسة العامة مختلف الآراء التي أعربت عنها الوفود خلال المناقشات التي دارت حول إنشاء الفريق العامل.
- ١٦ - وعقد المؤتمر جلسيتين عامتين غير رسميتين بشأن إنشاء الفريق العامل المعني بإيجاد ”سبل المضي قدماً“ في ٣ و ١٠ شباط/فبراير ٢٠١٧، تحت رئاسة السيد أدريان فيريرتا، سفير رومانيا.

- ١٧ - وفي أعقاب مشاورات مكثفة، أحاط رئيس المؤتمر، السيد فيدور روسوشا سفير سلوفاكيا، علماً في الجلسة العامة ١٤٢١ بالتوصل إلى اتفاق على الجدول الزمني الذي اقترحه رئيس الفريق العامل، السيد هتين لين، سفير ميانمار، لمواقيت اجتماعات الفريق العامل (CD/PV.1421).
- ١٨ - وفي الجلسة العامة ١٤١٢ في ٧ آذار/مارس ٢٠١٧، قدم رئيس المؤتمر، السيد ألكسي بورودافكين، سفير الاتحاد الروسي، مشروع مقترح لبرنامج عمل (CD/PV.1412).
- ١٩ - وعقد المؤتمر جلسيتين عامتين غير رسميتين بشأن برنامج العمل في ٢٤ شباط/فبراير و ١٠ آذار/مارس ٢٠١٧ تحت رئاسة السيد ألكسي بورودافكين، سفير الاتحاد الروسي.
- ٢٠ - وطوال دورة عام ٢٠١٧، أجرى رؤساء المؤتمر مشاورات مكثفة بهدف الاتفاق على برنامج عمل، لكن تعذر التوصل إلى توافق في الآراء. وجرت مشاورات غير رسمية موضوعية في إطار الفريق العامل المعني بإيجاد "سبل المضي قدماً" بشأن مختلف البنود المدرجة في جدول أعمال مؤتمر نزع السلاح. ولم يعقد الرئيس الخامس، جنوب أفريقيا، جلسات عامة لمؤتمر نزع السلاح.
- ٢١ - وقُدمت إلى المؤتمر الوثائق التالية:

- (أ) CD/2084، المؤرخة ١٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، المعنونة "رسالة مؤرخة ١٦ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ من رئيس مؤتمر نزع السلاح والممثل الدائم لرومانيا إلى الممثلين الدائمين ورؤساء وفود الدول الأعضاء في مؤتمر نزع السلاح"؛
- (ب) CD/2095، المؤرخة ١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٧، المعنونة "رسالة مؤرخة ١٤ حزيران/يونيه ٢٠١٧ موجهة من رئيس الفريق العامل المعني بإيجاد "سبل المضي قدماً" إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح"؛
- (ج) CD/2108، المؤرخة ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "رسالة مؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من معالي سفير جنوب أفريقيا إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح، تتضمن سبعة مرفقات (مذكرات شفوية من البعثة الدائمة لجنوب أفريقيا إلى البعثة الدائمة لرومانيا، والبعثة الدائمة للاتحاد الروسي، والبعثة الدائمة للسنغال، والبعثة الدائمة لسلوفاكيا، والبعثة الدائمة لإسبانيا، وأمانة مؤتمر نزع السلاح، ورسالة من معالي سفير إسبانيا لدى مؤتمر نزع السلاح، خوليو هيرايث، إلى معالي سفير جنوب أفريقيا، ن. ج. مكسكاتو - ديسيكو، بالنيابة عن مجموعة من الدول)".

هاء - توسيع عضوية المؤتمر

- ٢٢ - بحث الوفود مسألة توسيع عضوية المؤتمر في الجلسات العامة التالية محاضرها (CD/PV.1402، CD/PV.1403، CD/PV.1405، CD/PV.1406، CD/PV.1409، CD/PV.1410، CD/PV.1411، CD/PV.1414، CD/PV.1419، CD/PV.1420، CD/PV.1423، CD/PV.1427، CD/PV.1432). وقد سُجّلت آراؤها بخصوص هذه المسألة حسب الأصول في محاضر الجلسات العامة.
- ٢٣ - وبمبادرة من رئيس المؤتمر، السيد فيدور روسوشا، سفير سلوفاكيا، عقد اجتماع غير رسمي بشأن "القاعدة ٢، استعراض العضوية" في ١٣ حزيران/يونيه ٢٠١٧.

٢٤ - ومنذ عام ١٩٨٢، وردت طلبات عضوية من الدول غير الأعضاء السبع والعشرين التالية، وفقاً للترتيب الزمني لورود الطلبات: اليونان، وكرواتيا، والكويت، والبرتغال، وسلوفينيا، والجمهورية التشيكية، وكوستاريكا، والدانمرك، وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقاً، وقبرص، وليتوانيا، وغانا، ولكسمبرغ، وأوروغواي، والفلبين، وأذربيجان، وليبيا، وأرمينيا، وتايلند، وجورجيا، والأردن، وإستونيا، ولاتفيا، ومالطة، وصربيا، وجمهورية مولدوفا، وقطر.

واو - استعراض جدول أعمال المؤتمر

٢٥ - استعرضت الوفود جدول أعمال المؤتمر في جلسات عامة. وقد سُجِلت آراؤها بخصوص هذه المسألة حسب الأصول في محاضر الجلسات العامة.

زاي - أداء المؤتمر لأعماله بطريقة محسنة وفعالة

٢٦ - تناولت الوفود مسألة أداء المؤتمر لأعماله بطريقة محسنة وفعالة في جلسات عامة. وقد سُجِلت آراؤها بخصوص هذه المسألة حسب الأصول في محاضر الجلسات العامة.

حاء - الرسائل الواردة من المنظمات غير الحكومية

٢٧ - أثناء المناقشة العامة، أكدت الوفود من جديد أو عرضت بمزيد من التفصيل مواقفها من مسألة تفاعل المؤتمر مع المجتمع المدني. وقد سُجِلت آراؤها حسب الأصول في محاضر الجلسات العامة للمؤتمر.

ثالثاً - الأعمال الموضوعية للمؤتمر أثناء دورته لعام ٢٠١٧

٢٨ - أثناء المناقشة العامة للمؤتمر، أكدت الوفود أو عرضت بمزيد من التفصيل مواقفها بشأن البنود المدرجة في جدول الأعمال. وقد سُجِلت هذه المواقف حسب الأصول في محاضر الجلسات العامة للدورة.

٢٩ - وعقب إنشاء الفريق العامل المعني بإيجاد "سبل المضي قدماً" (CD/2090)، برئاسة السيد هتين لين، سفير ميانمار وممثلها الدائم، عقد الفريق العامل ٢٤ اجتماعاً في ٢٤ شباط/فبراير و ٣٠ أيار/مايو و ١ و ٦ و ٨ و ١٤ و ١٥ و ١٦ و ٢٠ و ٢٢ و ٢٣ و ٢٨ و ٢٩ و ٣٠ حزيران/يونيه وأيام ٨ و ٩ و ١٠ و ١١ و ١٤ و ١٥ و ١٦ و ١٧ و ٢٢ و ٢٥ آب/أغسطس ٢٠١٧، حسب الجدول الزمني الذي وضعه رئيس الفريق، بالتشاور مع رئيس المؤتمر.

٣٠ - واعتمد الفريق العامل في ٢٥ آب/أغسطس ٢٠١٧ تقريره النهائي الذي قدمه رئيس الفريق إلى مؤتمر نزع السلاح عن طريق رئيسه السادس، السيد خوليو هيرايث، سفير إسبانيا وممثلها الدائم، للنظر فيه. واعتمد المؤتمر تقرير الفريق العامل في ٢٩ آب/أغسطس ٢٠١٧ (CD/2097)، ونصه كما يلي:

"التقرير النهائي للفريق العامل المعني بإيجاد 'سبل المضي قدماً'"

١ - في الجلسة العامة ١٤٠٦، المعقودة في ١٧ شباط/فبراير ٢٠١٧، أنشأ مؤتمر نزع السلاح، عملاً بالمادة ٢٣ من نظامه الداخلي، فريقاً عاملاً لدعم رئيس مؤتمر نزع السلاح يُعنى

بإيجاد "سبل المضي قدماً" في تحديد أرضية مشتركة لبرنامج عمل يتضمن ولاية تفاوضية (CD/2090).

٢ - وترأس الفريق العامل المعني بإيجاد "سبل المضي قدماً" سفير ميانمار، هتين لين، عملاً بالفقرة ٣ من منطوق الوثيقة CD/2090.

٣ - وعُهد إلى الفريق العامل المعني بإيجاد "سبل المضي قدماً" بولاية القيام بما يلي:

• تقييم التقدم المحرز بشأن جميع بنود جدول أعمال المؤتمر الواردة في الوثيقة CD/2085؛

• تحديد قضايا للعمل الموضوعي في إطار جدول الأعمال، مع مراعاة جهود المجتمع الدولي وأوليائه؛

• تحديد أرضية مشتركة لبرنامج عمل يتضمن ولاية تفاوضية؛

• النظر في الخطوات التي يجب اتخاذها للمضي قدماً؛

٤ - وتقرر أن يظل باب الفريق العامل مفتوحاً لجميع الدول الأعضاء في مؤتمر السلاح والدول غير الأعضاء المهمة التي دعاها المؤتمر إلى المشاركة في أعماله خلال دورة عام ٢٠١٧.

٥ - وتقرر أن ينطبق النظام الداخلي للمؤتمر، الوارد في الوثيقة CD/8/Rev.9، على أعمال الفريق العامل والأفرقة الفرعية، مع مراعاة ما يقتضيه اختلاف الحال.

٦ - وعقد الفريق العامل جلسات في ٢٤ شباط/فبراير واجتماعاً تنظيمياً في ٣٠ أيار/مايو.

٧ - وفي أعقاب مشاورات مكثفة أجراها رئيس الفريق العامل السيد هتين لين، سفير ميانمار، اتفق المؤتمر في الجلسة العامة ١٤٢١ على الجدول الزمني لمواقيت اجتماعات الفريق العامل المعني بإيجاد "سبل المضي قدماً". ووفقاً للجدول الزمني المحدد، عُقدت الاجتماعات التالية:

١ و ٦ و ٨ حزيران/يونيه
صباحاً
تقييم التقدم المحرز بشأن جميع بنود جدول أعمال المؤتمر الواردة في الوثيقة CD/2085 وتحديد قضايا للعمل الموضوعي في إطار جدول الأعمال، مع مراعاة جهود المجتمع الدولي وأوليائه

١٤ حزيران/يونيه ظهراً؛ و
١٥ و ١٦ حزيران/يونيه
صباحاً
البند ٣ من جدول الأعمال - منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي.

٢٠ حزيران/يونيه ظهراً؛
و ٢٢ و ٢٣ حزيران/يونيه
صباحاً
البندان ١ و ٢ من جدول الأعمال - وقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي؛ ومنع نشوب حرب نووية، من ضمن ذلك جميع المسائل ذات الصلة، مع

التركيز بصفة عامة على حظر إنتاج المواد الانشطارية لأغراض صنع الأسلحة النووية والأجهزة المتفجرة الأخرى.

البند ٤ من جدول الأعمال - اتخاذ ترتيبات دولية فعالة لتأمين الدول غير الحائزة للأسلحة النووية من استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها ضدها. ٢٨ و ٢٩ حزيران/يونيه - ٣٠ حزيران/يونيه ظهرًا؛ صباحًا

البندان ١ و ٢ من جدول الأعمال - وقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي؛ ومنع نشوب حرب نووية، ومن ضمن ذلك جميع المسائل ذات الصلة، مع التركيز بصفة عامة على نزع السلاح النووي. ٨ آب/أغسطس ظهرًا؛ ٩ و ١٠ آب/أغسطس صباحًا

بنود جدول الأعمال ٥ و ٦ و ٧ - الأنواع الجديدة من أسلحة الدمار الشامل والمنظومات الجديدة من هذه الأسلحة؛ الأسلحة الإشعاعية، وبرنامج شامل لنزع السلاح، والشفافية في مجال التسلح. ١١ آب/أغسطس صباحًا؛ ١٤ و ١٥ آب/أغسطس ظهرًا

اجتماعات الفريق العامل. ١٦ آب/أغسطس ظهرًا؛

١٧ آب/أغسطس صباحًا؛

٢٢ آب/أغسطس ظهرًا؛

٢٥ آب/أغسطس صباحًا

٨- وترأس سفير ميانمار، السيد هتين لين، جميع اجتماعات الفريق العامل المعني بإيجاد "سبل المضي قدماً". وإضافة إلى ذلك، تشارك سفير ألمانيا، السيد مايكل بيوتنينو، بصفته صديقاً لرئيس الفريق العامل، في تيسير الاجتماعات التي خصصت لتناول البندين ١ و ٢ من جدول الأعمال مع التركيز بصفة عامة على حظر إنتاج المواد الانشطارية لأغراض صنع الأسلحة النووية والأجهزة المتفجرة الأخرى وكذا الاجتماعات التي خصصت لتناول البند ٤ من جدول الأعمال؛ وتشارك في تيسير الاجتماعات التي خصصت لتناول البند ٣ من جدول الأعمال السيد هيلموت لاغوس من شيلي، بصفته صديقاً لرئيس الفريق العامل؛ في حين تشارك في تيسير الاجتماعات التي خصصت لمناقشة البنود ٥ و ٦ و ٧ من جدول الأعمال سفير بيلاروس، السيد يوري أمبرازيفتش، بصفته صديقاً لرئيس الفريق العامل.

٩ - وترد التقارير المتعلقة باجتماعات الفريق العامل التي أعدها الرئيس وأصدقاء الرئيس بصفته الشخصية ودون المساس بموقف الوفود بوصفها الوثائق التالية:

CD/2106 المؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "رسالة مؤرخة ١٤ أيلول/سبتمبر

٢٠١٧ موجهة من الممثل الدائم لجمهورية اتحاد ميانمار إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح يحيل فيها التقرير المتعلق بالاجتماعات غير الرسمية التي خصصت لتناول البندين ١ و ٢ من جدول الأعمال مع التركيز بصفة عامة على نزع السلاح النووي؛

CD/2105، المؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من الممثل الدائم لجمهورية ألمانيا الاتحادية إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح" يجيل فيها تقريراً عن المناقشات التي دارت حول بندي جدول الأعمال ١ و ٢ مع التركيز بصفة عامة على حظر إنتاج المواد الانشطارية لأغراض صنع الأسلحة النووية والأجهزة المتفجرة النووية الأخرى، وتقريراً عن المناقشات التي دارت حول البند ٤ من جدول الأعمال بشأن اتخاذ ترتيبات دولية فعالة لتأمين الدول غير الحائزة للأسلحة النووية من استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها ضدها؛

CD/2100، المؤرخة ١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من البعثة الدائمة لثيلبي إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح تحيل بها تقريراً عن المناقشات غير الرسمية بشأن منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي"؛

CD/2102، المؤرخة ١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "رسالة مؤرخة ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من الممثل الدائم لجمهورية بيلاروس السيد يوري أمبرازيفتش، إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح" يجيل بها تقريراً عن المناقشات التي دارت حول البنود ٥ و ٦ و ٧ من جدول الأعمال.

١٠ - ويقدم رئيس الفريق العامل التقرير النهائي للفريق العامل المعني بإيجاد "سبل المضي قدماً" إلى رئيس مؤتمر نزع السلاح وفقاً للفقرتين ٦ و ٧ من منطوق المقرر CD/2090.

السفير هتين لين

ميانمار

رئيس الفريق العامل المعني بإيجاد "سبل المضي قدماً"

٣١ - وبمبادرة من رئيس المؤتمر، السيد ألكسي بورودافكين، سفير الاتحاد الروسي وممثله الدائم، وبموافقة المؤتمر، عقدت في ٢٢ شباط/فبراير ٢٠١٧ جلسة عامة مواضيعية غير رسمية للمؤتمر كُرسَت للذكرى السنوية ١١٠ لمؤتمر لاهاي الثاني للسلام.

٣٢ - وترد في التذييل الأول لهذا التقرير قائمة بالوثائق الصادرة عن المؤتمر، فضلاً عن نصوص تلك الوثائق. ويرد في التذييل الثاني لهذا التقرير فهرس للمحاضر الحرفية، بحسب البلد والموضوع، يتضمن قائمة بالبيانات التي قدمتها الوفود خلال عام ٢٠١٧ والمحاضر الحرفية للجلسات العامة الرسمية للمؤتمر.

٣٣ - وكانت معروضةً على المؤتمر رسالة مؤرخة ٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ موجهة من الأمين العام للأمم المتحدة يجيل بها القرارات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة، في دورتها الحادية والسبعين في عام ٢٠١٦، بشأن نزع السلاح ومسائل الأمن الدولي، بما في ذلك القرارات والمقررات التي تتضمن إشارة محددة إلى مؤتمر نزع السلاح (CD/2083). وفيما يلي قائمة بهذه القرارات والمقررات:

٣٠/٧١ عقد ترتيبات دولية فعالة لإعطاء الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضمانات بعدم استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها (الفقرات العاشرة، والحادية عشرة، والثانية عشرة، والثالثة عشرة، والسادسة عشرة من الديباجة؛ والفقرات ٢ و ٤ و ٥ من المنطوق)

- ٣١/٧١ منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي (الفقرات السادسة، والحادية عشرة، والسابعة عشرة، والثامنة عشرة، والتاسعة عشرة، والعشرون من الديباجة؛ والفقرات ٥ و ٦ و ٨ من المنطوق)
- ٣٢/٧١ عدم البدء بوضع أسلحة في الفضاء الخارجي (الفقرة السابعة من الديباجة، والفقرتان ٢ و ٣ من المنطوق)
- ٤٠/٧١ نزع السلاح الإقليمي (الفقرة ١ من المنطوق)
- ٤١/٧١ تحديد الأسلحة التقليدية على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي (الفقرة ٢ من المنطوق)
- ٤٢/٧١ تدابير كفالة الشفافية وبناء الثقة في أنشطة الفضاء الخارجي (الفقرتان السادسة والسابعة من الديباجة، والفقرة ٣ من المنطوق)
- ٤٩/٧١ العمل الموحد بعزم متجدد من أجل الإزالة الكاملة للأسلحة النووية (الفقرة الثانية عشرة من الديباجة)
- ٥٤/٧١ نحو عالم خالٍ من الأسلحة النووية: التعجيل بتنفيذ الالتزامات بنزع السلاح النووي (الفقرة العشرون من الديباجة، والفقرة ١٦ من المنطوق)
- ٥٥/٧١ الضرورات الأخلاقية لإيجاد عالم خالٍ من الأسلحة النووية (الفقرة التاسعة من الديباجة)
- ٥٨/٧١ متابعة فتوى محكمة العدل الدولية بشأن مشروعية التهديد بالأسلحة النووية أو استخدامها (الفقرتان الثانية عشرة والثالثة عشرة من الديباجة)
- ٦٣/٧١ نزع السلاح النووي (الفقرات السادسة عشرة، والثامنة عشرة، والتاسعة عشرة، والعشرون، والحادية والعشرون من الديباجة؛ والفقرات ١٦ و ١٧ و ٢٠ من المنطوق)
- ٦٧/٧١ التحقق من نزع السلاح النووي (الفقرة ٥ من المنطوق)
- ٧١/٧١ متابعة الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة المعني بنزع السلاح النووي لعام ٢٠١٣ (الفقرة الثالثة عشرة من الديباجة، والفقرات ٤ و ٧ و ١٤ من المنطوق)
- ٧٤/٧١ برنامج الأمم المتحدة لمعلومات نزع السلاح (الفقرة ٥ من المنطوق)
- ٧٥/٧١ اتفاقية حظر استعمال الأسلحة النووية (الفقرة التاسعة من الديباجة، والفقرتان ١ و ٢ من المنطوق)
- ٨١/٧١ تقرير مؤتمر نزع السلاح (الفقرات الأولى، والثانية، والثالثة، والخامسة، والسادسة، والسابعة، والثامنة، والتاسعة، والحادية عشرة، والثانية عشرة من الديباجة، والفقرات من ١ إلى ١٠ من المنطوق)
- ٨٢/٧١ تقرير هيئة نزع السلاح (الفقرتان ٢ و ١١ من المنطوق)
- ٢٥٨/٧١ الماضي قدماً بمفاوضات نزع السلاح النووي المتعددة الأطراف (الفقرة الخامسة من الديباجة، والفقرة ١٤ من المنطوق)

٢٥٩/٧١ معاهدة حظر إنتاج المواد الانشطارية لأغراض صنع الأسلحة النووية أو الأجهزة المتفجرة النووية الأخرى (الفقرات الثانية، والرابعة، والخامسة، والسادسة من الديباجة، والفقرات ١ و ٤ و ٥ و ٦ من المنطوق)

ألف - وقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي

٣٤ - خلال المناقشة العامة للمؤتمر، أكدت الوفود من جديد أو عرضت بمزيد من التفصيل مواقفها بشأن هذا البند من جدول الأعمال. وقد سُجلت هذه المواقف حسب الأصول في محاضر الجلسات العامة للدورة.

٣٥ - وقُدمت إلى المؤتمر، في إطار هذا البند من جدول الأعمال، الوثائق التالية:

(أ) CD/2081، المؤرخة ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦ موجهة من البعثة الدائمة لجمهورية كوبا إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح تحيل بها الوثيقة المعنونة "كوبا تحتفل بيوم ٢٦ أيلول/سبتمبر: اليوم الدولي للإزالة الكاملة للأسلحة النووية"؛

(ب) CD/2082، المؤرخة ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ موجهة من البعثة الدائمة لجمهورية بيلاروس إلى أمانة مؤتمر نزع السلاح تحيل بها نص بيان وزارة الشؤون الخارجية لجمهورية بيلاروس بمناسبة الذكرى العشرين لسحب الأسلحة النووية من بيلاروس"؛

(ج) CD/2091، المؤرخة ٢٣ شباط/فبراير ٢٠١٧، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ٢٠ شباط/فبراير ٢٠١٧ موجهة من البعثة الدائمة للمكسيك إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح تحيل بها إعلان الدول الأعضاء في وكالة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بمناسبة الذكرى السنوية الخمسين لإبرام معاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة بحر الكاريبي"؛

(د) CD/2096، المؤرخة ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠١٧، المعنونة "رسالة مؤرخة ١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٧ موجهة من الممثل الدائم لمملكة هولندا إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح"؛

(هـ) CD/2099، المؤرخة ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "سري لانكا باسم الدول الأعضاء في مجموعة الـ ٢١. ورقة عمل. نزع السلاح النووي"؛

(و) CD/2101، المؤرخة ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "رسالة مؤرخة ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من رئيس مؤتمر نزع السلاح، السيد خوليو هيرثايت إسبانيا، إلى جميع الممثلين الدائمين للدول الأعضاء والدول غير الأعضاء في مؤتمر نزع السلاح"؛

(ز) CD/2103، المؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من وفد الولايات المتحدة إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح"؛

(ح) CD/2104، المؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من وفد الولايات المتحدة إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح"؛

(ط) CD/2105، المؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من الممثل الدائم لجمهورية ألمانيا الاتحادية إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح"؛

(ي) CD/2106، المؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "رسالة مؤرخة ١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من الممثل الدائم لجمهورية اتحاد ميانمار إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح يحيل بها التقرير المتعلق بالاجتماعات غير الرسمية التي خصصت لتناول البندين ١ و ٢ من جدول الأعمال مع التركيز بصفة عامة على نزع السلاح النووي"؛

(ك) CD/2107، المؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من وفد اليابان إلى مؤتمر نزع السلاح"؛

(ل) CD/2109، المؤرخة ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من البعثة الدائمة لجمهورية كوريا إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح تحيل بها "بيان حكومة جمهورية كوريا بشأن التجربة النووية السادسة التي أجرتها جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية في ٣ أيلول/سبتمبر"؛

(م) CD/2110، المؤرخة ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من البعثة الدائمة لجمهورية كوريا إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح"؛

(ن) CD/2111، المؤرخة ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من البعثة الدائمة لجمهورية إيران إلى أمانة مؤتمر نزع السلاح".

٣٦ - ووفقاً للجدول الزمني الذي وضعه رئيس الفريق، بالتشاور مع رئيس المؤتمر، أجرى الفريق العامل المعني بإيجاد "سبل المضي قدماً" مناقشة غير رسمية تناول فيها البندين ١ و ٢ من جدول الأعمال - وقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي ومنع نشوب حرب نووية، ومن ضمن ذلك جميع المسائل ذات الصلة، مع التركيز بصفة عامة على حظر إنتاج المواد الانشطارية لأغراض صنع الأسلحة النووية والأجهزة المتفجرة النووية الأخرى، في ٢٠ و ٢٢ و ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠١٧، والبندين ١ و ٢ من جدول الأعمال - وقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي ومنع نشوب حرب نووية، ومن ضمن ذلك جميع المسائل ذات الصلة، مع التركيز بصفة عامة على نزع السلاح النووي في ٨ و ٩ و ١٠ آب/أغسطس ٢٠١٧. وترأس الاجتماعات السيد هتين لين، سفير ميانمار وممثلها الدائم. وتشارك في تيسير الاجتماعات المتعلقة بالبندين ١ و ٢ من جدول الأعمال، مع التركيز بصفة عامة على حظر إنتاج المواد الانشطارية لأغراض صنع الأسلحة النووية والأجهزة المتفجرة النووية الأخرى السيد مايكل بيوتينو، سفير ألمانيا وممثلها الدائم بصفتها صديقاً للرئيس. وأعربت الوفود عن آراء متنوعة خلال هذه الاجتماعات.

باء - منع نشوب حرب نووية، ومن ضمن ذلك جميع المسائل ذات الصلة

٣٧ - خلال المناقشة العامة للمؤتمر، أكدت الوفود من جديد أو عرضت بمزيد من التفصيل مواقفها بشأن هذا البند من جدول الأعمال. وقد سُجلت هذه المواقف حسب الأصول في محاضر الجلسات العامة للدورة.

٣٨ - وقُدمت إلى المؤتمر، في إطار هذا البند من جدول الأعمال، الوثائق التالية:

- (أ) CD/2081، المؤرخة ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦ موجهة من البعثة الدائمة لجمهورية كوبا إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح تحيل بها الوثيقة المعنونة "كوبا تحتفل بيوم ٢٦ أيلول/سبتمبر: اليوم الدولي للإزالة الكاملة للأسلحة النووية""؛
- (ب) CD/2082، المؤرخة ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ موجهة من البعثة الدائمة لجمهورية بيلاروس إلى أمانة مؤتمر نزع السلاح تحيل بها نص بيان وزارة الشؤون الخارجية لجمهورية بيلاروس بمناسبة الذكرى العشرين لسحب الأسلحة النووية من بيلاروس"؛
- (ج) CD/2091، المؤرخة ٢٣ شباط/فبراير ٢٠١٧، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ٢٠ شباط/فبراير ٢٠١٧ موجهة من البعثة الدائمة للمكسيك إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح تحيل بها في المرفق إعلان الدول الأعضاء في وكالة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بمناسبة الذكرى السنوية الخمسين لإبرام معاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة بحر الكاريبي"؛
- (د) CD/2096، المؤرخة ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠١٧، المعنونة "رسالة مؤرخة ١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٧ موجهة من الممثل الدائم لمملكة هولندا إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح"؛
- (هـ) CD/2099، المؤرخة ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "سري لانكا باسم الدول الأعضاء في مجموعة الـ ٢١. ورقة عمل. نزع السلاح النووي"؛
- (و) CD/2101، المؤرخة ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "رسالة مؤرخة ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من رئيس مؤتمر نزع السلاح، السيد خوليو هيرايث إسبانيا، إلى جميع الممثلين الدائمين للدول الأعضاء والدول غير الأعضاء في مؤتمر نزع السلاح"؛
- (ز) CD/2103، المؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من وفد الولايات المتحدة إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح"؛
- (ح) CD/2105، المؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من الممثل الدائم لجمهورية ألمانيا الاتحادية إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح"؛
- (ط) CD/2106، المؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "رسالة مؤرخة ١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من الممثل الدائم لجمهورية اتحاد ميانمار إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح يحيل بها التقرير المتعلق بالاجتماعات غير الرسمية التي خصصت لتناول البندين ١ و ٢ من جدول الأعمال مع التركيز بصفة عامة على نزع السلاح النووي"؛
- (ي) CD/2107، المؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من وفد اليابان إلى مؤتمر نزع السلاح"؛

(ك) CD/2109، المؤرخة ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من البعثة الدائمة لجمهورية كوريا إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح تحيل بها "بيان حكومة جمهورية كوريا بشأن التجربة النووية السادسة التي أجرتها جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية في ٣ أيلول/سبتمبر""؛

(ل) CD/2110، المؤرخة ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من البعثة الدائمة لجمهورية كوريا إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح"؛

(م) CD/2111، المؤرخة ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من البعثة الدائمة لجمهورية إيران إلى أمانة مؤتمر نزع السلاح".

٣٩ - ووفقاً للجدول الزمني الذي وضعه رئيس الفريق، بالتشاور مع رئيس المؤتمر، أجرى الفريق العامل المعني بإيجاد "سبل المضي قدماً" مناقشة غير رسمية تناول فيها البندين ١ و ٢ من جدول الأعمال - وقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي ومنع نشوب حرب نووية، ومن ضمن ذلك جميع المسائل ذات الصلة، مع التركيز بصفة عامة على حظر إنتاج المواد الانشطارية لأغراض صنع الأسلحة النووية والأجهزة المتفجرة النووية الأخرى، في ٢٠ و ٢٢ و ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠١٧، والبندين ١ و ٢ من جدول الأعمال - وقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي ومنع نشوب حرب نووية، ومن ضمن ذلك جميع المسائل ذات الصلة، مع التركيز بصفة عامة على نزع السلاح النووي في ٨ و ٩ و ١٠ آب/أغسطس ٢٠١٧. وترأس الاجتماعات السيد هتين لين، سفير ميانمار وممثلها الدائم. وتشارك في تيسير الاجتماعات المتعلقة بالبندين ١ و ٢ من جدول الأعمال، مع التركيز بصفة عامة على حظر إنتاج المواد الانشطارية لأغراض صنع الأسلحة النووية والأجهزة المتفجرة النووية الأخرى السيد مايكل بيونتينو، سفير ألمانيا وممثلها الدائم بصفته صديقاً للرئيس. وأعربت الوفود عن آراء متنوعة خلال هذه الاجتماعات.

جيم - منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي

٤٠ - خلال المناقشة العامة للمؤتمر، أكدت الوفود من جديد أو عرضت بمزيد من التفصيل مواقفها بشأن هذا البند من جدول الأعمال. وقد سُجلت هذه المواقف حسب الأصول في محاضر الجلسات العامة للدورة.

٤١ - وقُدمت إلى المؤتمر، في إطار هذا البند من جدول الأعمال، الوثيقتان التاليتان:

(أ) CD/2098، المؤرخة ٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "رسالة مؤرخة ٩ آب/أغسطس ٢٠١٧ موجهة من الممثل الدائم للاتحاد الروسي إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح، يحيل بها البيان المشترك الصادر عن رئيس الاتحاد الروسي فلاديمير بوتين ورئيس جمهورية فييت نام الاشتراكية تران داي كوانغ في ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠١٧، فيما يخص عدم البدء بوضع أسلحة من أي نوع في الفضاء الخارجي"؛

(ب) CD/2100، المؤرخة ١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من البعثة الدائمة لشيلي إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح يحيل بها التقرير المتعلق بالمناقشات غير الرسمية حول منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي".

٤٢ - ووفقاً للجدول الزمني الذي وضعه رئيس الفريق، بالتشاور مع رئيس المؤتمر، أجرى الفريق العامل المعني بإيجاد "سبل المضي قدماً" مناقشة غير رسمية تناول فيها البند ٣ من جدول الأعمال - منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي، في ١٤ و ١٥ و ١٦ حزيران/يونيه ٢٠١٧. وكانت الاجتماعات برئاسة السيد هتين لين، سفير ميانمار وممثلها الدائم وتشارك في تيسيرها السيد هيلموت لاغوس من شيلي بصفته صديقاً للرئيس. وأعربت الوفود عن آراء متنوعة خلال هذه الاجتماعات.

دال - اتخاذ ترتيبات دولية فعالة لتأمين الدول غير الحائزة للأسلحة النووية من استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها ضدها

٤٣ - خلال المناقشة العامة للمؤتمر، أكدت الوفود من جديد أو عرضت بمزيد من التفصيل مواقفها بشأن هذا البند من جدول الأعمال. وقد سُجلت هذه المواقف حسب الأصول في محاضر الجلسات العامة للدورة.

٤٤ - وقُدمت إلى المؤتمر، في إطار هذا البند من جدول الأعمال، الوثيقة التالية:

CD/2105، المؤرخة ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من الممثل الدائم لجمهورية ألمانيا الاتحادية إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح".

٤٥ - ووفقاً للجدول الزمني الذي وضعه رئيس الفريق، بالتشاور مع رئيس المؤتمر، أجرى الفريق العامل المعني بإيجاد "سبل المضي قدماً" مناقشة غير رسمية تناول فيها البند ٤ من جدول الأعمال - اتخاذ ترتيبات دولية فعالة لتأمين الدول غير الحائزة للأسلحة النووية من استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها ضدها، في ٢٨ و ٢٩ و ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧. وكانت الاجتماعات برئاسة السيد هتين لين، سفير ميانمار وممثلها الدائم، وتشارك في تيسيرها السيد مايكل بيوتينو، سفير ألمانيا، بصفته صديقاً للرئيس. وأعربت الوفود عن آراء متنوعة خلال هذه الاجتماعات.

هاء - الأنواع الجديدة من أسلحة التدمير الشامل والمنظومات الجديدة من هذه الأسلحة؛ الأسلحة الإشعاعية

٤٦ - خلال المناقشة العامة للمؤتمر، أكدت الوفود من جديد أو عرضت بمزيد من التفصيل مواقفها بشأن هذا البند من جدول الأعمال. وقد سُجلت هذه المواقف حسب الأصول في محاضر الجلسات العامة للدورة.

٤٧ - وقُدمت إلى المؤتمر، في إطار هذا البند من جدول الأعمال، الوثيقة التالية:

CD/2102، المؤرخة ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "رسالة مؤرخة ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من الممثل الدائم لجمهورية بيلاروس السيد يوري أميرازيفتش، إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح".

٤٨ - ووفقاً للجدول الزمني الذي وضعه رئيس الفريق، بالتشاور مع رئيس المؤتمر، أجرى الفريق العامل المعني بإيجاد "سبل المضي قدماً" مناقشة غير رسمية تناول فيها البند ٥ من جدول الأعمال - الأنواع

الجديدة من أسلحة التدمير الشامل والمنظومات الجديدة من هذه الأسلحة؛ الأسلحة الإشعاعية، في ١١ و ١٤ و ١٥ آب/أغسطس. وكانت الاجتماعات برئاسة السيد هتين لين، سفير ميانمار وممثلها الدائم، وتشارك في تيسيرها السيد يوري أمبرازيفتش، سفير بيلاروس وممثلها الدائم، بصفته صديقاً للرئيس. وأعربت الوفود عن آراء متنوعة خلال هذه الاجتماعات.

واو - برنامج شامل لنزع السلاح

٤٩ - خلال المناقشة العامة للمؤتمر، أكدت الوفود من جديد أو عرضت بمزيد من التفصيل مواقفها بشأن هذا البند من جدول الأعمال. وقد سُجلت هذه المواقف حسب الأصول في محاضر الجلسات العامة للدورة.

٥٠ - وقُدمت إلى المؤتمر، في إطار هذا البند من جدول الأعمال، الوثيقة التالية:

CD/2102، المؤرخة ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "رسالة مؤرخة ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من الممثل الدائم لجمهورية بيلاروس السيد يوري أمبرازيفتش، إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح".

٥١ - ووفقاً للجدول الزمني الذي وضعه رئيس الفريق، بالتشاور مع رئيس المؤتمر، أجرى الفريق العامل المعني بإيجاد "سبل المضي قدماً" مناقشة غير رسمية تناول فيها البند ٦ من جدول الأعمال - برنامج شامل لنزع السلاح، في ١١ و ١٤ و ١٥ آب/أغسطس. وكانت الاجتماعات برئاسة السيد هتين لين، سفير ميانمار وممثلها الدائم، وتشارك في تيسيرها السيد يوري أمبرازيفتش، سفير بيلاروس وممثلها الدائم، بصفته صديقاً للرئيس. وأعربت الوفود عن آراء متنوعة خلال هذه الاجتماعات.

زاي - الشفافية في مجال التسلح

٥٢ - خلال المناقشة العامة للمؤتمر، أكدت الوفود من جديد أو عرضت بمزيد من التفصيل مواقفها بشأن هذا البند من جدول الأعمال. وقد سُجلت هذه المواقف حسب الأصول في محاضر الجلسات العامة للدورة.

٥٣ - وقُدمت إلى المؤتمر، في إطار هذا البند من جدول الأعمال، الوثيقة التالية:

CD/2102، المؤرخة ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، المعنونة "رسالة مؤرخة ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ موجهة من الممثل الدائم لجمهورية بيلاروس السيد يوري أمبرازيفتش، إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح".

٥٤ - ووفقاً للجدول الزمني الذي وضعه رئيس الفريق، بالتشاور مع رئيس المؤتمر، أجرى الفريق العامل المعني بإيجاد "سبل المضي قدماً" مناقشة غير رسمية تناول فيها البند ٧ من جدول الأعمال - الشفافية في مجال التسلح، في ١١ و ١٤ و ١٥ آب/أغسطس. وكانت الاجتماعات برئاسة السيد هتين لين، سفير ميانمار وممثلها الدائم، وتشارك في تيسيرها السيد يوري أمبرازيفتش، سفير بيلاروس وممثلها الدائم، بصفته صديقاً للرئيس. وأعربت الوفود عن آراء متنوعة خلال هذه الاجتماعات.

حاء - النظر في المجالات الأخرى التي تتناول وقف سباق التسلح ونزع السلاح والتدابير الأخرى ذات الصلة

٥٥ - قدمت إلى المؤتمر الوثائق التالية:

(أ) CD/2087، المؤرخة ١ شباط/فبراير ٢٠١٧، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، يجيل بها بيان وزارة خارجية أوكرانيا، المؤرخ ٣٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧"؛

(ب) CD/2089، المؤرخة ١٣ شباط/فبراير ٢٠١٧، المعنونة "رسالة مؤرخة ٨ شباط/فبراير ٢٠١٧ من الممثل الدائم للاتحاد الروسي إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح"؛

(ج) CD/2092، المؤرخة ٧ آذار/مارس ٢٠١٧، المعنونة "رسالة مؤرخة ٣ آذار/مارس ٢٠١٧ موجهة من البعثة الدائمة لجمهورية الصين الشعبية إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح"؛

(د) CD/2093، المؤرخة ٦ حزيران/يونيه ٢٠١٧، المعنونة "مذكرة شفوية مؤرخة ٢٦ نيسان/أبريل ٢٠١٧ موجهة من الممثل الدائم لفرنسا لدى مؤتمر نزع السلاح إلى مكتب شؤون نزع السلاح بشأن الهجوم الذي وقع في ٤ نيسان/أبريل ٢٠١٧ في خان شيخون"؛

(هـ) CD/2094، المؤرخة ١٩ حزيران/يونيه ٢٠١٧، المعنونة "رسالة مؤرخة ٥ حزيران/يونيه ٢٠١٧ موجهة من الممثل الدائم للاتحاد الروسي إلى الأمين العام لمؤتمر نزع السلاح، يجيل بها تعليقات وزارة خارجية الاتحاد الروسي على "الملف الكيميائي" السوري المقدمة رداً على التقييم الوطني الفرنسي للهجوم الكيميائي الذي وقع في ٤ نيسان/أبريل ٢٠١٧ في خان شيخون".

طاء - بحث واعتماد التقرير السنوي وأي تقرير آخر يلزم تقديمه إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة

٥٦ - تسليماً بضرورة إحراز تقدم في مجال نزع السلاح المتعدد الأطراف، واستناداً إلى الجهود المركزة المبذولة في مؤتمر نزع السلاح من أجل وضع برنامج عمل لدورة عام ٢٠١٧، وبغية بدء العمل الموضوعي في وقت مبكر من دورة عام ٢٠١٨، طلب المؤتمر من الرئيس الحالي والرئيس القادم أن يعقدا مشاورات في فترة ما بين الدورتين وأن يقدمتا، إن أمكن، توصيات تُؤخذ في الحسبان فيها جميع المقترحات ذات الصلة، السابقة منها والحالية والمقبلة، بما فيها المقترحات المقدمة كوثائق لمؤتمر نزع السلاح والآراء المعرب عنها والمناقشات التي أجريت، وأن يسعيا إلى إبقاء أعضاء المؤتمر على علم بمشاوراتهما، على النحو المناسب.

٥٧ - وقرر المؤتمر أن تكون مواعيد عقد دورته لعام ٢٠١٨ كما يلي:

الجزء الأول: ٢٢ كانون الثاني/يناير - ٣٠ آذار/مارس

الجزء الثاني: ١٤ أيار/مايو - ٢٩ حزيران/يونيه

الجزء الثالث: ٣٠ تموز/يوليه - ١٤ أيلول/سبتمبر.

٥٨ - ويجيل الرئيس، باسم مؤتمر نزع السلاح، التقرير السنوي بالصيغة التي اعتمدها المؤتمر في ١٤
أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة في دورتها الثانية والسبعين.

(توقيع) السفير خوليو هيررايث إسبانيا

إسبانيا

رئيس المؤتمر



031017 031017 17-16811 (A)

